

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 14 (1905)
Heft: 52

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnement

Für die Schweiz: 1 Monat Fr. 1.25, 3 Monate " 3.—, 6 Monate " 5.—, 12 Monate " 8.—

Für das Ausland: (inkl. Portozuschlag) 1 Monat Fr. 1.50, 3 Monate " 4.—, 6 Monate " 7.—, 12 Monate " 12.—

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1 spaltige Millimeterzeile oder deren Raum. Bei Wiederholungen entsprechendem Rabatt.



Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins

14. Jahrgang | 14^{me} Année

Organe et Propriété de la Société Suisse des Hôteliars

Erscheint Samstags. Parait le Samedi.

Abonnements

Pour la Suisse: 1 mois . Fr. 1.25, 3 mois . " 3.—, 6 mois . " 5.—, 12 mois . " 8.—

Pour l'Etranger: (inclus frais de port) 1 mois . Fr. 1.50, 3 mois . " 4.—, 6 mois . " 7.—, 12 mois . " 12.—

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces:

7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce.

Les Sociétaires payent 3/4 Cts. net p. millimètre-ligne ou son espace.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Verantwortlich für Redaktion und Herausgabe: Otto Amsler, Basel. — Redaktion: Otto Amsler; K. Achermann. — Druck: Schweiz. Verlags-Druckerei G. Böhm, Basel.

Swiss Hotelier-Verein. New Year 1906. All our worthy members offer to our dear ones our warmest wishes for the year 1906...

Todes-Anzeige. Herr Georg Hornbacher, Besitzer des Hotel Engadinerhof, in St. Moritz nach längerer Krankheit im Alter von 58 Jahren gestorben ist.

Siehe Warnungstafel! AVIS. Von der im Juni d. J. vorgenommenen Ziehung von 100 Anteilsscheinen der Fachschule sind folgende Nummern bis jetzt nicht zur Rückzahlung eingekandt worden:

Unsern verehrl. Lesern Herzliche Glückwünsche zum Neuen Jahr! Redaktion und Expedition der Schweizer Hotel-Revue.

Neujahrsgratulationen. Seit 1894 hat sich unsern Mitgliedern die praktische Sitte eingebürgert, sich durch Leistung eines freiwilligen Beitrages an die Fachliche Fortbildungsschule von den zerebralen Neujahrsgratulationen zu enthalten.

Souhais de Nouvelle-Année. Depuis 1894 nos Sociétaires se sont accoutumés à se libérer de l'usage cérémonieux des félicitations du Jour de l'An moyennant le versement volontaire d'un montant quelconque à l'Ecole professionnelle.

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists donors and their contributions for the year 1906.

Table with 2 columns: Name and Amount. Lists donors and their contributions for the year 1906, including various hoteliers and associations.

Schweizer Hotel-Revue.

Revue Suisse des Hôtels.

Liste der auf Weihnachten 1905 prämierten Angestellten. — Liste des employés primés à Noël 1905.

Goldene Breloque bezw. Broche und Diplom. — Breloque ou broche d'or et diplôme.

Table with 5 columns: Name of Angestellte, Dienstjahre, Name des Prinzipals, Name des Hotels, Ort — Lieu. Lists names like Gruber Christian, Hauser Adolf, Trüb Anna, etc.

Silberne Breloque bezw. Broche u. Diplom. — Breloque ou broche d'argent et diplôme.

Table with 5 columns: Name of Angestellte, Dienstjahre, Name des Prinzipals, Name des Hotels, Ort — Lieu. Lists names like Amstad Otto, Bonsolini Barbara, Wachter Anna, etc.

Bronzene Breloque bezw. Broche u. Diplom. — Breloque ou broche de bronze et diplôme.

Table with 5 columns: Name of Angestellte, Dienstjahre, Name des Prinzipals, Name des Hotels, Ort — Lieu. Lists names like Borsasio Jos., Müller J. C., Wagner H. Ad., etc.

Bronzene Breloque bezw. Broche u. Diplom. — Breloque ou broche de bronze et diplôme.

Table with 5 columns: Name of Angestellte, Dienstjahre, Name des Prinzipals, Name des Hotels, Ort — Lieu. Lists names like Brazerol Maria Katharina, Kaspar Katharina, Zermatt, etc.

Automobil-Boykott gegen die Schweiz.

Die Frage, welche Stellung die Schweiz, hauptsächlich in ihrer Eigenschaft als bevorzugtes Touristenland, künftig zum Automobilverkehr einzunehmen habe, spitzt sich immer mehr zu. Dafür eine alle Interessenten, die Automobilisten und das Publikum, in gleicher Weise befriedigende gesetzliche Norm zu finden und in die Praxis umzusetzen, wird ein schwieriges Stück Arbeit sein...

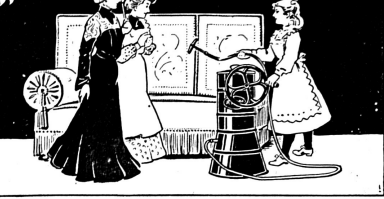
Verbandes über die Schweiz verhängt. Inwiefern er wirklich durchgeführt wird, ist nicht vorherzusagen. Jetzt schon steht fest, dass der französische Automobilklub anderer Gesinnung ist. Denn dieser hat an seinem Spezialkongress unter dem Ehrenvorsitz des Präsidenten Loubet die Boykottierung der Schweiz einstimmig abgelehnt...

sowohl den von ihnen besuchten Ländern als ihren Sportfreunden den besten Dienst erweisen. Aber dann mögen sie auch nicht verallgemeinern und die Schweiz nicht als ein Land darstellen, wo der Automobilist durchweg als Feind behandelt werde. Die Behörden werden nach und nach gegen den übermässigen Amteifer ihrer Polizeimanschaften einzuschreiten wissen...

trachtet, und selbst Angehörige fortschrittlich gesinnter Kreise, selbst Schriftsteller und Literaten der Schweiz fangen an, über das Ungeheuer Automobil zu philosophieren. Als Beispiel hierfür werden die bekannten Ausführungen von J. V. Widmann im "Bund" namhaft gemacht, dann fährt die "Köln.Z." weiter: "Aber auch die beifällirührende Menge stellte sich ein und begrüsste in ihm den literarischen Herold derer, die den Kreuzzug gegen das Automobil predigen..."

Sensationelle Neuheit!

"ATOM"



Mit dem Staubsauger „Atom“ können Teppiche, Portieren, Polstermöbel, Matratzen, Kleidungsstücke, Tapeten, Waren aller Art, Bücher, Maschinen etc. gründlich und in hygienisch vollkommener Weise vom Staube gereinigt werden. Kein Aufwühlen von Staub wie beim bisherigen Verfahren durch Klopfen, Bürsten und Kehren.

Grösste Schonung der Teppiche, Möbel etc., dieselben sehen nach der Reinigung mit „Atom“ wie neu aus.

„Atom“ ist leicht transportabel. Die zu reinigenden Gegenstände brauchen nicht von ihrem Platze genommen zu werden.

„Atom“ ist der einzige Staubsaugapparat für Handbetrieb. Er ist leicht zu bedienen und arbeitet geräuschlos. (Zags 178) 76

„Atom“ ist sehr billig u. verursacht keine Betriebskosten.

„Atom“ ist ein Ideal und sollte in keinem Hause fehlen, namentlich nicht in Hotels, Cafés, Villen, Warenhäusern, Fabriken, Krankenhäusern, Bibliotheken, Museen etc.

Man verlange ausführliche Prospekte.

F. & C. Ziegler, Schaffhausen.

Erstkl. & bekannter Hotellier sucht mod. & feines Fremden-

Hotel I. Rges.

Schweiz, Italien od. Riviera, zu kaufen. Barmittel bis Fr. 250,000. Agenten unberücksichtigt. Diskretion. Offerten mit Details unter Chiffre H 3879 R an die Exped. ds. Bl.

A LOUER

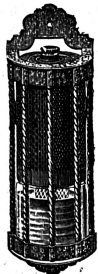
Le Grand Hôtel de Sion et Terminus, à SION

entre la ville et la gare, construit avec toutes les exigences modernes; éclairage électrique, installation de bonne eau de source, chauffage central, grand jardin d'agrément, buanderie, etc. Pour tous renseignements télégraphiques, prix et conditions, s'adresser au propriétaire Jean Anzini, père, au Grand Hôtel d'Evoleine. Inutile de se présenter sans connaître à fond le service d'hôtel et sans pouvoir offrir des garanties et bonnes références. 2456

Plus de maladies contagieuses

par l'emploi de

l'Ozonateur.



Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

Indispensable

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, Water-Closets, etc.

En usages dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises.

Nombreuses références.

Agent général: Jean Wäffler, 22 Boulevard Helvétique, Genève.

Ein grosses Wirtschafts-Etablissement

in einer Stadt der Ostschweiz, neu, praktisch gebaut und mit allem Komfort versehen, nachweisbar sehr stark besucht, besonders von Gesellschaften und Vereinen, konkurrenzlos, ist an einen geeigneten Käufer preiswürdig abzutreten. Routinierter und kapitalkräftiger Betriebsleiter erfahren. Näheres durch Anfrage unter Chiffre Z G 2253 an Rudolf Mosse, St. Gallen. (Z G 2253) 2875

Hotel zu verkaufen

in Promontogno (Bergell).

820 Meter ü. M., Mittelstation zwischen ital. Seen und Engadin, das (H 3090 Ch)

Hotel Bregaglia

65 Heerschaftsbetten samt Regressen. 1224

Offerten nimmt entgegen bis Mitte Januar

Für die Aktien-Gesellschaft in L.: Promontogno. Der Verwaltungsrat.

Lugano. Zu verkaufen ein Neubau

in prächtiger Lage nahe beim Hotel Splendide, an 2 Strassen, mit schöner Aussicht auf See und Monte San Salvatore. Ueber 100 Räume, wovon einer speziell für Café, Restaurant, Skatingring und Keller eingerichtete Lokalitäten. Das Objekt würde sich für ein Hotel vortrefflich eignen und könnte im Jahre 1906 dem Betrieb übergeben werden. Nähere Auskunft erteilt Giuseppe Reggiani, Lugano. (H4899A) 43

Der beste Bodenbelag

für stark begangene Lokalitäten

wie Restaurants, Speisesäle, Vestibules etc. ist

Riemenboden

in Indisch. Hartholz „Limh“.

Laut Befund der Eidg. Materialprüfungs-Anstalt:

Grösste Widerstandsfähigkeit gegen Abnützung.

Geringste Veränderung des Volumens.

Prima Atteste erster Autoritäten des In- und Auslandes, sowie Muster zur Verfügung. (44)

Parquet- & Chalet-Fabrik Interlaken.

Ein grosses Badeetablissement

altrenommiertes schweizerisches Eisenbad (140 Fremdenbetten), mit grossem Park, in nebelfreier Lage, ist an einen solventen Käufer unter günstigen Bedingungen abzugeben. Anfragen sub Chiffre Z G 2256 an Rudolf Mosse, St. Gallen. (Z G 2256) 2874



HOTELIER, propriétaire d'un hôtel de 1^{er} ordre

l'hiver, cherche emploi de sous-directeur, chef de réception. S'adresser les offres sous chiffre H 283 R à l'administration du journal.



Gesucht nach Socarno

per 1. Februar, eine tüchtige, energische

Büffeldame (Directrice)

für ein neues, feines Hotel mit grosser Restauration. Muss mit Hotelbuchhaltung vertraut sein und deutsch und italienisch sprechen. Offerten sub Chiffre M. 5322 O. an Haasenstein & Vogler, Lugano. 1228

Hotelier

Witwer, Ende der 30er, tüchtig und gebildet, sucht eheliche Dame, Fräulein oder Witwe zur Hälfte in der Führung seines schönen Geschäftes. Heirat nicht ausgeschlossen. Gef. Offerten mit Angabe von Referenzen oder genaue Informationen mit Photographie unter Chiffre O 7635 Y an Postfach 13, Bern. 1228

Geschirr-Spülmaschine

für Motorentrieb, nur probeweise gebrauchte, billigst zu verkaufen. Offerten unter Chiffre H 2473 R an die Exped. ds. Bl.

Hotel-Bücher

Amerik. Journale, Tagebücher und sämtliche Hotelbücher führe ich auf Lager. 288

H. Frisch, Zürich.

Fachschule f. Hotelkellner

2monatige Kurse für Buchhalter, Oberkellner, Geschäftsführer u. Köche. Prospekte von F. de Lacroix, Frankfurt a. Main. (H65913) 37

Billig zu verkaufen

gebrauchte aber ganz gut erhaltene Mangeln oder sog. Plättmaschinen mit Gas- oder Benzinheizung für Hand- und Kraftbetrieb; eine Waschmaschine für Dampf- und Kraft; Centrifugen für Hand- u. Wasserantrieb, sowie eine bereits neue Halblökomobile, 3-4 HP, 8 Atm., aus der Lokomotivfabrik Winterthur. Gef. Anfragen befördert unter Chiffre H 272 R die Exped. ds. Bl.



Für Hoteliers.

Tüchtigem, verheirateten Hotellier, der über 50-80 Mille verfügt, ist durch Übernahme der Leitung einer altrenommierten, erstklassigen Kuranstalt sofort günstige Gelegenheit für vorteilhafte Existenz geboten. Es wird nur auf erste Kraft reflektiert. Event. gute Kaufgelegenheit. Gef. Anfragen sub Chiffre Z.R. 12317 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (Z 14866) 2878

Für Hoteliers!

Neuerbautes, mod. Pracht-hotel mit 70 Betten, komplett, elegant eingerichtet, in frequenter, herrlichster Lage am Chünsee, dem Königs-schloss gegenüber, per 1. April an kautionsfähigen Hotelier zu verpachten, event. auch Verkauf. (Z 14993) Offerten mit Angabe seitheriger Tätigkeit, erbeten unter Z V 12421 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. 2880

Betriebs-Kontrollör in erstklassigem Hotel Norddeutschlands sucht Stellung als Verwalter, Inspektor oder wirtschafflicher Leiter in Sanatorium oder Anstalt der Schweiz. Gef. Offerten unter Chiffre H 2470 R an die Expedition dieses Blattes.

Milchwärm-Apparat

sechsstündiges Warmhalten ohne Heizung; unschätzbar für Sanatorien, Eisenbahn-Restaurants, in Weissblech M. 52.—, in Kupfer M. 68.—.

Kupfer-Alum.-Casserolles

extrastarke Qualität M. 7.— p. kg

OZONOL

Geruchvertilgungs- u. Luftreinigungs-Mittel M. 6.50 per Liter-Gefäss

bei Oscar Nöldeke Hoflieferant Spezialgeschäft für gediegene Hotel-Einrichtungen Freiburg i. B.

Hotel-Verkauf.

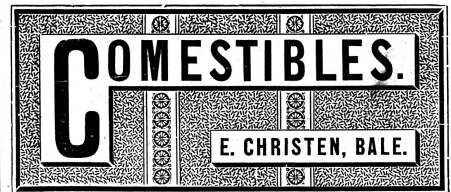
An intern. erstkl. Fremdenplatz ist mod. & sehr rentables Fremdenhotel I. Ranges mit 150 Betten wegen Familienverhältnissen ohne Agenten zu verkaufen. Offerten unter Chiffre H 3878 R an die Exped. ds. Bl.

Gesucht: tüchtiger Hotellier,

der sich mit Fr. 150,000 gesichert an einem zu gründenden Palace Hotel an der Riviera beteiligt. Auskunftschrift: 277

Agentur Ad. Gintz & Co., Menton.

Kauf, Verkauf, Pacht von Hotels, Restaurants, Grundstücken u. dgl. — Auskunftschrift.



Hôtelier

(marié), Suisse, 35 ans, capable, cherche place de directeur. Bonnes références. Disponible de suite. Adresser les offres sous chiffre H 2462 H à l'adm. du journal.

Hotel gesucht.

30 Jahre alter Hotelfachmann sucht für Frühjahr 1906 nachweisbar rentables Hotel mit 60-80 Betten und mögl. Verkaufrecht zu pachten. Saison- oder Jahresgeschäft. Agenten verbeten. Offerten unter Chiffre H 2467 R an die Exped. ds. Bl.

Direktion - Gerance.

Junges, bestempfohlenes, kautionsfähiges Ehepaar, z. Z. Leiter erstklassigen Hotels an der Riviera, sucht auf Frühjahr möglichst Jahres- event. Saisonposten. Gef. Offerten unter Chiffre H 2466 R an die Exped. ds. Bl.

Steiner's Paradies-Betten (Patent)*



*) Kopfkissen, Steppdecken, Matratzen, Bettstellen. R. Weber, Alleinverkauft Zürich Bleicherweg No. 52.

Ges. geschützt.

VEVEY (SCHWEIZ). Sonnstige und vollkommen nebelfreie Winterstation am Genfersee. Das ganze Jahr offen.

Haus I. Ranges, an prachtvoller ruhiger Lage am Südquai mit modernstem Komfort, vorzüglich für Winteraufenthalt eingerichtet. Zentral-Wasserheizung. Elektrisches Licht. Neue Glas-Veranda. Lift. Orchester im Hotel. Auto-Garage. Mässige Preise. Tarif und Prospekt auf Wunsch. 2431 **ANT. RIEDEL, Besitzer.**



Elektrische Aufzüge

(Lifts)
mit automat.-elektrischer Druckknopfsteuerung
liefern als Spezialität in modernster und bester Ausführung

C. Wüst & Cie. Seebach-Zürich.

Vorzüge unseres Systems:
Absolut zuverlässige einfache Steuerung.
Sehr geringer Stromverbrauch, daher billigster Betrieb.

Prima Referenzen.
Projekte und Lieferungsanfragen prompt und kostenlos.

(Zs. 1091g) 66

Lugano. — Zu Verkaufen.

Villa in schönster Lage, prächtige Aussicht auf die Stadt und See, nahe beim Bahnhof, eignet sich vorzüglich für Hotel, Pensionen etc. Auskunft erteilt Ingenieur **P. Ferrazzini, Lugano.** (H 853 O). 923

Verwalter gesucht (Za G 2261)

auf März in grosse ostschweizerische Anstalt. Gute Lebensstellung für tüchtigen, energischen, soliden, fähigen Mann (unverheiratet oder mit kleiner Familie). Tatkräftige Mithilfe der Frau in der Leitung des Küchenpersonalpersonals erwünscht. Nur bestempfohlene Bewerber mögen sich melden unter Angabe des bisherigen Lebenslaufes, Honoraransprüchen (bei freier Station) und event. Einsendung von Zeugnisabschriften, Empfehlungen und Photogr. sub Chiffre **Za G 2261** an **Rudolf Mosse, St. Gallen.**



Mech. Verweberei Wyl (St. Gallen)
C. A. Christinger
empfiehlt sich den tit. Hotels und Pensionen zum fachgemässen maschinellen Verweben von defekten Gardinen, Tüll-, Spitzenkleidern, Spitzenkragen etc., sowie jeder Art Wäsche-Gegenstände, auch farbige Tischdecken. Prompteste und billigste Ausführung, auch der kleinsten Aufträge. Garantie für Nicht-Aussreisen und Haltbarkeit.
Die Ware muss jeweils gewaschen eingesandt werden. 2422

Wäscherei-Einrichtungen für Hotel- und Grossbetrieb

in nur erstklassiger, tadelloser Ausführung liefern **STUTE & BLUMENTHAL, LINDEN bei Hannover.**
Prima Referenzen. Prospekte und Vorschläge sowie jede wünschenswerte Auskunft bereitwilligst durch die Vertreter **ZAG 883**
E. Schiess-Müller, St. Gallen Ingenieur Neidhardt, Genf für die deutsche Schweiz. **für die französ. Schweiz.**

Tüchtiger Fachmann, sprachenkundig, sucht Sommer-Stellung als

Direktor oder Gérant eines Hotels oder ähnlichen Etablissements, mit Saison-dauer von anfangs Juni bis Ende September.
Offerten unter Chiffre **H 2451 R** an die Exped. ds. Bl.

Letzte Neuheit!
Schwabenland's Forellen-Kessel
D.R.G.M. 3276
Ein vollendetes Service von Forellen und anderen Fischen direkt im Sud bieten unsere **Neuesten patentierten Forellen-Fischkessel** aus Kupfer, Nickel und Silber.
GEBR. SCHWABENLAND, Zürich.

Cafés torréfiés

aux prix les plus avantageux.
A. Stamm-Maurer
BERNE. 258
Echantillons et offres spéciales à disposition.
Cafés verts.

Verkauf oder Tausch.
Gasthaus mit Mineralbadanstalt
prima Jahresgeschäft, mit eigenem, alt bewährten Mineralquellen, in grossartig aufblühendem Kurort im Kanton Appenzel, preiswürdig. Die einzig gedeckte und heizbare Kegelbahn im Ort und das stark besuchte Bad rentieren allein die Gebäulichkeiten. Grosse Gartenwirtschaft, Waschhaus, elektr. Licht, gute Weinwirtschaft. Verkaufsmotiv: jetziger Besitzer ist Kaufmann mit Geschäftsverbindungen in Bern, Basel, Zürich etc. und will in deren Nähe. Derselbe würde obiges Geschäft auch veräussern an Privathäuser, Bauland, Kapitalbriefe, Restaurant od. Gasthof. Selbstreflektanten belieben Offerten unter „Messmer“ postlagernd Borsbach zu senden. 2464

Ernst Messmer
Kupferschmied
Neuhausen bei Schaffhausen
empfiehlt sich zur Anfertigung sämtlicher Hotels-, Wirtschafts- und Küchenrichtungen, Casserollen mit Sautoir-Deckel, Bräneren mit Deckel, Rôtissoire, Bain-marie-Marmittes, Reparaturen und Verzinnungen, Wäschereien für grössere u. kleinere Hotels, alles unter Garantie und billiger Berechnung. (O 247 Sch)

Sichere Existenz

für tüchtige Wirtsleute. Gesucht: Associe in Hotel und Wirtschaftsbetrieb. Jahresgeschäft, nachweisbare Rentabilität. Einlagen Fr. 15-30 Tausend. Anfragen befördert sub Chiffre **Z X 12273** **Rudolf Mosse, Zürich.** (Z 10984 o) 2877

Hotel- & Restaurant-Buchführung
Amerikan. System Frisch.
Lehre amerikanische Buchführung nach meinem bewährten System durch Unterrichtsbüchlein. Hunderte von Anerkennungs-schreiben. Garantieren für den Erfolg. Vorzuziehen Sie Gratiasprospekt. Prima Referenzen. Rechte auch selbst in Hotels und Restaurants Buchführung ein. Ordre vernachlässigte Bücher. Gehen nach auswärts. 217 **H. Frisch, Bücherspezialist, Zürich I.**

Pension

von 20 bis 30 Betten zu mieten gesucht (Vorkaufrecht). Rendite muss nachgewiesen werden.
Offerten unter Chiffre **H 2459 R** an die Exped. ds. Bl.

Garantiert frische Schweizer Trinkeier

liefert zu Tagespreisen 1225 **A. Hunziker-Haller** (H 7101 q) **Leimbach (Aarg.)**
Beste Referenzen zu Diensten.

MAISON FONDÉE EN 1829.
SWISS CHAMPAGNE
EXPOSITION NATIONALE GENEVE 1896 MÉDAILLE D'OR
LOUIS MAULER & C^e
MOTIERS-TRAVERS
(Suisse).

Mech. Leinenweberei Worb (vorm. Röthlisberger & Cie.)
in **WORB bei BERN**
gegründet im Jahre 1785
empfiehlt sich für die Lieferung von **erstklassiger Hotelwäsche** mit oder ohne eingewobenen Namen. Musterkollektionen stehen gerne zur Verfügung. Devisen und Arrangements bei Neueinrichtungen. Eigene Naturbleiche. — Konfektionsatelier. 264

NIZZA HOTEL DE BERNE
beim Bahnhof.
100 Betten.
Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof. Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei. Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.
H. Morlock, Besitzer
auch Besitzer vom Hotel de Suédo (früher Rouillon) und vom Terminus-Hotel.

Für **Hotel- und Pensions-Wäsche** sind von grösstem Vorteil:
SCHULERS Bleich-Schmierseife
SCHULERS Goldseife-Savon d'or
SCHULERS Goldseifen-Spähne
SCHULERS Salmiak-Terpentin-Waschpulver
sowie alle gewöhnlichen Haushaltungsseifen
Carl Schuler & Co., Kreuzlingen
Fabrik von Seifen, Soda und chemischen Produkten. 270

Aus **Nizza telegraphisch** eingelangte Anzeige:
Den Kunden und Besuchern der Riviera sowie allen liebwen Geschäfts-freunden
ein gutes neues Jahr!
* Das österreichisch-ungarische Reise-Verkehrs- und Anskunfts-bureau der Stadt Nizza ist für alle Auskünfte, Wohnungsbestellungen, Hotels- u. Pensionsbesorgungen, Reisezusammensetzungen u. s. w. (Adresse: Bureau Austro-Hongrois, Nice 2, rue Garibaldi). Brochüren, Prospekte, fest programmierte gratis gegen Rückmarke. (Za 14914) 2879

MAISON FONDÉE EN 1811.
BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL.
SWISS CHAMPAGNE.
Se trouve dans tous les bons hôtel suisses.
HORS CONCOURS (membre du jury) EXPOSITION UNIVERSELLE PARIS 1900.
215

Propriétés à vendre.

Geseny: Chalet-Hôtel bien installé: Vue splendide, 23 chambres, 30 lits, chauffage central, eau, électricité, téléphone, jardin, tennis, terrain attenant à volonté, avec maison de campagne, si on le désire. A défaut d'acheteur, on louerait cas échéant.
Montreux: Deux maisons bien situées avec cafés-restaurants. Plusieurs parcelles de terrain à bâtir, avec vue de toute beauté.
Pays d'Ancône: A louer un appartement en plein soleil, 6 grandes pièces, électricité, etc., pour la saison d'hiver et été à volonté. — Un bon café-restaurant.
S'adresser à l'Agence Immobilière Montreusienne, E. Hugonnet, Grand'Rue et Place du Marché, Montreux. (H 27048 L) 1219

HOTEL

mittlerer Grösse mit Jahresbetrieb in schöner, verkehrsreicher Ortschaft in Graubünden, mit alter besserer Clientèle, Familienverhältnisse halber **billig zu verkaufen.**
Nähere Auskunft erteilt **S2548 V**
K. Hitz, Geschäfts- u. Versicherungsbureau — Chur. — 278

Lugano-Paradiso. Zu verkaufen

oder zu vermieten ein geräumiges Gebäude mit 16,000 m² Umschwingung.
Die Liegenschaft liesse sich, ihrer prächtigen Lage, herrlichen Aussicht und äusserst bequemer Zufahrt wegen, höchst vorteilhaft für den Betrieb einer Hotel-Pension einrichten. Bei langjähriger Miete würde der Besitzer die nötigen Umbauten selbst ausführen lassen. Für alles Nähere wende man sich gegl. sub Chiffre **L 2075 A** an **Haasenstein & Vogler, Lugano.** 1092

Zu verkaufen wegen Aufgabe des Geschäfts

aus einer feinen Pension das **Ameublement** für 12 Schlafzimmer, das nur 4 Monate gebraucht wurde, sowie diverse Möbel, am liebsten en bloc, billig. Betr. Besichtigung und Preise wende man sich unter Chiffre **A 6909 Y** an **Haasenstein & Vogler, Bern.**

Strassburger Gänseleberpasteten-Fabrik
Christoph & Rau, Strassburg i. E.
Telegramm-Adresse: Pastetenchrist. Telephone 380.
Unsere Pasteten sind anerkannt vorzüglich. Ein Versuch überzeugt.
Man verlange Preisliste. Wiederverkäufern Spezial-Konditionen.
(F. St. 1011)

Die Weinfirma Th. Binder-Broegg & Co. ZÜRICH I
hat den **Alleinverkauf** des echt amerikanischen Schnellpreßzählers „Rapid“ sowie aller Ersatzteile; Reparatur, so auch die „RAPID“-Wiederherstellung.
Entschuldig durch diese Broschüre
Spezialität: Schmelzwagen
264